

Malakoff

infos

Flânerie citadine



© Roch Armando

Zoom
Couleurs musique



DK

Histoire
**USMM, l'Union
fait le sport**



4, rue Béranger
92240 MALAKOFF

Agence ouverte du Mardi au Samedi
de 9h30 à 12h30 et de 14h à 19h30



Tél. : **01 46 57 70 26**
malakoff@guyhoquet.com



Estimation offerte

Votre conseiller immobilier Guy Hoquet vous propose de vous rencontrer pour l'étude personnalisée de votre projet de vente. Prenez rendez-vous dès maintenant par courrier, courriel ou téléphone. (voir nos coordonnées ci-dessus).

M. Mme

Nom

Prénom

Adresse

Tél.

Email

Vous disposez d'un droit d'accès, de rectification et d'opposition sur les informations vous concernant auprès de votre agence Guy Hoquet



guy-hoquet.com

VOUS VENDEZ
CAR VOTRE FEMME EST
ENCEINTE
ET FINALEMENT C'EST
LA VENTE QUI PREND
9 MOIS



Vente | Achat | Location | Gestion | Financement | Défisicalisation



16



6



20

4 **IMAGES**6 **ZOOM**

Couleurs musique

8 **AGGLO**9 **ACTU**

Vacances pour tous, toute l'année • Bienvenue sous le nouveau chapiteau • Les courses à vélo • L'ambitieux Mathieu Thomas • Du monde aux balcons • Rien que de l'eau

14 **À VOIR**

Le goût des sciences • En mode reportage

16 **Dossier**

Flânerie citadine

20 **Histoire**

USMM, l'Union fait le sport

21 **Portrait**

Skully Circus, rockeurs masqués

22 **OPINIONS**

Tribunes des groupes représentés au Conseil municipal

24 **INFOS**

Vie pratique et associative

28 **AGENDA****Malakoff infos**

courriel : servicecommunication@ville-malakoff.fr – Tél. : 01 47 46 75 00.

Journal municipal de la Ville de Malakoff.

Directeur de la publication : Dominique Cardot – Direction de la communication : Cécile Lousse – Rédaction en chef par interim : Stéphane Laforge – Rédaction : Stéphane Laforge, Marina Lemaire, Lauriane Servat, Grégory Heller, Maricygne Di Matteo, Isabelle Artus et Audrey Pasteau – Photos : Séverine – Conception graphique et direction artistique : 21x29,7

Impression : LNI – Publicité : HSP 01 55 69 31 00.

N° ISSN : 2266-1514.

Bel été à toutes et tous !



Avec le retour des beaux jours et la fin de l'année scolaire se profile une période estivale de repos et de détente bien méritée. Cependant, nombre de familles subissant les conséquences de la crise et de la politique d'austérité, un quart des enfants et des jeunes, soit près de 3 millions ne partiront pas en vacances, cet été.

Notre ville, qui place l'enfance et la jeunesse au cœur de ses priorités, a choisi de préserver ses centres de vacances municipaux de Vau-deurs, Fulvy, la Tremblade et Megève. Ils accueilleront encore cette année des centaines d'enfants et d'adolescents qui pourront partir se ressourcer à la campagne, la montagne ou en bord de mer.

Pour ceux qui resteront à Malakoff, les services municipaux de l'enfance et de la jeunesse organiseront tout au long de l'été de nombreuses activités, sorties et animations. Différentes initiatives et un voyage seront également proposés à nos aînés.

Comme chaque année, le stade nautique sera découvert tout l'été. Il sera agréable de se promener dans les différents parcs et pour les flâneurs de partir à la découverte de tous les sentiers, passages, impasses et autres qui contribuent au charme de Malakoff.

Ainsi, malgré la contrainte forte qui continue de peser sur les finances de la ville, nous sommes déterminés à maintenir des services publics locaux de qualité permettant, notamment, au plus grand nombre possible d'habitants de vivre dans les meilleures conditions cette période estivale.

Bel et bon été à toutes et tous.

Catherine Margaté,
Maire de Malakoff

Ce journal est imprimé avec des encres végétales sur du papier provenant de forêts écologiquement gérées.





◀ **Confusion**

Exposition Confusion : les photographes Majed Al Dik et Mouhannad Al Audat livrent leur regard sur la Syrie, à la Maison de quartier Barbusse.

▶ **Rois du tir**

Adresse et précision de rigueur à l'annexe du stade Marcel-Cerdan pour le championnat départemental de jeu provençal en doublette, les 16 et 17 mai.

▼ **Généreux dans l'effort**

Les élèves de sixième ont couru, vite et longtemps, pour l'édition 2015 de la Course contre la faim, le 7 mai.





DR

◀ **Jeunesse solidaire et fraternelle**

Nouvelle étape du projet de coopération décentralisée entre Malakoff et la communauté rurale de Ngogom. Une délégation, dont six jeunes Malakoffiots, était sur place du 19 au 26 avril.



▲ **Commémoration**

Le maire, Catherine Margaté, a présidé la cérémonie du 70^e anniversaire de la victoire des Alliés, le 8 mai, en présence de deux lauréates du Concours national de la Résistance.



Toufik Oulmi

▲ **J'entends rien !**

Vernissage de Vacarmes, exposition d'art contemporain à écouter jusqu'au 12 juillet à la Maison des arts.



COULEURS MUSIQUE

Les rythmes métissés de la chanteuse brésilienne Flavia Coelho, les ballades celtiques des Chauds Celtes Du, le conte musical Atakali, et bien d'autres surprises sont à l'affiche de la Fête de la musique de Malakoff, le 21 juin.

E

tout l'énergie du Brésil. «*L'énergie d'un pays très jeune*», comme elle le définit. La chanteuse incarne un Brésil contemporain, ni traditionnel ni fantasmé. Un Brésil imprégné des sonorités du monde. Sa musique, Flavia Coelho la pimente de bossa, de samba, de rythmes d'Afrique, des Caraïbes, de reggae, de ragga, de hip-hop... Arrivée à Paris un 20 juin 2006, Flavia Coelho est venue ici

lle l'a dit et promis: elle va mettre le feu! Tête d'affiche de la Fête de la musique à Malakoff, Flavia Coelho va faire exploser sur scène

pour écrire une nouvelle histoire. Depuis, l'histoire s'écrit sans relâche pour la pétulante enfant de Rio de Janeiro. En tournée à travers le monde, elle fait escale le 21 juin à Malakoff pour la Fête de la musique. Un événement auquel cette Carioca se dit très attachée: «*J'adore, lance-t-elle. Les gens s'expriment, sortent, s'amusent, se rencontrent. On peut jouer jusque tard dans la nuit, chose que malheureusement, on ne peut plus faire d'ordinaire.*» Quand on lui rappelle que le 21 juin prochain, c'est elle qui sera la vedette, elle sourit et dit ne rien oublier du chemin parcouru. Les concerts des premiers temps dans les rues de Paris, dans les cafés, les métros, elle s'en souvient... Résolument

Ils font la Fête



Muriel Gati,
patronne du restaurant
le Piano Fou :

« Je prépare mon petit cours de danse sur la place de la mairie, le dimanche matin. Un cours pour s'amuser, être dans la joie, mettre l'ambiance au milieu du marché. Et les musiques des années 1990, c'est super pour se défouler ! »

Adeline Vermeeren,
adjointe pédagogique
du conservatoire :

« Pour de jeunes apprentis-musiciens, le but est de se produire en public : se faire beau, aller sur scène, donner le meilleur de soi... Ils travaillent pour ça et la Fête de la musique leur en donne l'occasion. Leurs parents sont là, les encouragent, c'est un moment festif. »

Cyrille Godonou,
bassiste du groupe Eklectica
en concert au mail Maurice-
Thorez :

« L'esprit de la Fête de la musique, c'est de jouer en plein air. C'est la première fois que nous ne jouerons pas dans un lieu fermé. L'intérêt est d'avoir un accès facile au concert : les gens peuvent entendre la musique au loin, s'approcher, s'arrêter, repartir. Ce n'est pas comme dans un lieu clos où il faut savoir qu'il se passe quelque chose. »

Damien Barcelona,
batter du groupe Aliento :

« C'est très bien ce petit concert que Musiques tangentes nous propose. Le cadre est super sympa et les moyens techniques à disposition sont cools. Pour nous, c'est aussi le concert de lancement de saison, on va tester divers arrangements et voir comment le public réagit. Après, on part en tournée sur des festivals de jazz à travers la France. »



Rythmes latins chez Flavia Coelho, percussions africaines avec Tala et sonorités urbaines des rappeurs de La Cause... Et pourquoi pas un mix de tout ?

breux sont les talents musicaux sur Malakoff attachés à ce rendez-vous. « *La Fête de la musique est une véritable occasion de rencontre entre musiciens et avec le public* », estime Gérard Billon, le bassiste des Chauds Celtes Du, groupe de huit passionnés formé dans les années 2000 qui revisite des morceaux traditionnels bretons et irlandais. Pour cette édition 2015, ils ont ainsi convié des amis à partager la scène du parc Salagnac. Pour les jeunes pousses de l'association Musiques tangentes, qui travaillent en groupe toute l'année, la Fête de la musique est l'opportunité de montrer leur talent et leur son. « *Musiques tangentes est une école très attachée à la pratique instrumentale collective*, explique Laurence Martin, chargée de communication. *Ce 21 juin célèbre le partage de la musique, et le collectif la rend plus forte !* » À l'école Barbusse aussi, la Fête se veut collective. Le conte musical Atakali qui sera présenté est l'œuvre des classes de CM2 pour l'histoire, de CE2 pour le décor, de CM1 pour la chanson finale et de l'Orchestre à l'école pour la bande originale. Mais il ne s'agit là que d'un avant-goût de la partition qui vous sera jouée ce jour-là. ■

> **Dimanche 21 juin, Fête de la musique.**

➤ Programme complet dans les lieux publics et sur www.ville-malakoff.fr

optimiste, Flavia Coelho pense qu'il y a toujours une lumière au bout du tunnel. Ses concerts, conçus comme des moments festifs et de bonheur, témoignent de cet état d'esprit. « *Le monde est dur. Les gens font une vraie démarche pour venir à un concert. Alors, l'artiste se doit de les emmener dans son univers pour leur faire oublier tous les soucis* », explique-t-elle.

«L'occasion de rencontre entre musiciens et avec le public»

La Fête de la musique va se décliner sur toutes les tonalités : ballades celtiques, spectacle musical, concert d'orchestres, etc. Amateurs, musiciens confirmés, jeunes, adultes... nom-

{ Agenda de l'emploi

Formation gestion d'entreprise

Mardi 9 juin : 9 h-17 h
Inscriptions au 01 55 95 81 75
> **Siège de Sud de Seine, 28 rue de la Redoute, à Fontenay-aux-Roses.**

Information collective « création d'entreprise »

Mercredi 10 juin : 9h30-12 h
Inscriptions au 01 55 95 81 75
> **Maison de l'Économie et de l'Emploi, 23, avenue Lombart, à Fontenay-aux-Roses.**

Session de recrutement avec Facilitess

Gestion de courrier, factotum, gestion de salles de réunion, room-service, logistique-manutention
Inscriptions au 01 55 95 95 32
Mardi 16 juin : matin à 9h30 ou après-midi à 14 h
> **Maison de l'Économie et de l'Emploi, 23, avenue Lombart, à Fontenay-aux-Roses.**

➤ **Retrouvez les ateliers de l'emploi sur le site www.suddeseine.fr**

* PISCINES

À l'heure des vidanges



À noter dès à présent dans vos agendas, les dates de fermeture des piscines: du 22 juin au 5 juillet inclus, pour la piscine de Bagneux, et du 29 juin au 8 juillet inclus, pour celle de Clamart.

➤ **Retrouvez les horaires d'été de vos piscines sur www.suddeseine.fr**

* TERRITOIRE

Zoom sur la Métropole du Grand Paris

Créée par la loi du 27 janvier 2014 de Modernisation de l'action publique territoriale et d'affirmation des métropoles (Maptam), la Métropole du Grand Paris (MGP) regroupera, à partir du 1^{er} janvier 2016, les communes de Paris et des trois départements de la petite couronne (Hauts-de-Seine, Seine-Saint-Denis et Val-de-Marne), et quelques communes de la grande couronne.



Ville de Malakoff - Séverine

Que prévoit déjà la loi du 27 janvier ?

Premier volet de la loi de décentralisation, la loi prévoit que la Métropole sera organisée en territoires d'au moins 300 000 habitants, territoires qui auront le statut d'Établissements publics territoriaux (EPT). Chaque territoire aurait des compétences obligatoires (essentiellement en matière d'urbanisme et d'aménagement) et des compétences facultatives (gestion des ordures ménagères, gestion d'équipements sportifs ou culturels, etc.).

Ainsi, au 1^{er} janvier 2016, toutes les compétences exercées par les intercommunalités existantes – telle que Sud de Seine qui regroupe Bagneux, Clamart, Fontenay-aux-Roses et Malakoff – seront exercées par les EPT correspondants. Ces Établissements publics auraient un délai de deux ans pour définir leurs compétences facultatives.

Où en est la mission de préfiguration ?

Parallèlement aux travaux thématiques menés par la mission de préfiguration, le projet d'organisation de ce nouveau territoire fait l'objet de nouvelles discussions parlementaires. La loi amendée devrait être promulguée d'ici l'été 2015.

Quel avenir pour Sud de Seine et ses communes membres ?

Les périmètres de ces EPT seront définis d'ici l'été 2015. Comptant 150 000 habitants, la Communauté d'agglomération de Sud de Seine devra, en conséquence, fusionner avec d'autres intercommunalités afin de constituer un nouveau territoire de plus de 300 000 habitants. Il est très vraisemblable que ce **nouveau territoire soit composé de Sud de Seine, de la Communauté d'agglomération des Hauts-de-Bièvre et de la Communauté de communes de Châtillon-Montrouge, c'est-à-dire douze communes et 405 000 habitants.**

➤ **Plus d'infos : <http://www.parismetropole.fr/>**

FOCUS

Un débat s'est déroulé lors du Conseil communautaire du 24 septembre 2014 et a permis aux élus de s'exprimer sur l'enjeu que constitue la Métropole du Grand Paris. Par ailleurs, le Conseil municipal de Bagneux du 23 septembre 2014 s'est exprimé en faveur d'un territoire calqué sur la Vallée scientifique de la Bièvre (VSB) incluant Sud de Seine, les Hauts-de-Bièvre, le Val-de-Bièvre et Châtillon-Montrouge. Le 29 septembre, Clamart s'est prononcé en faveur du scénario qui regrouperait Sud de Seine, les Hauts-de-Bièvre et Châtillon-Montrouge. Le 1^{er} octobre, Fontenay-aux-Roses a proposé un débat relatif au périmètre du territoire de la Métropole du Grand Paris. À l'issue de ce débat, le Conseil municipal s'est prononcé pour le périmètre composé de Châtillon-Montrouge, Sud de Seine et les Hauts-de-Bièvre. Malakoff a émis le vœu d'un débat public avec les citoyens.

<http://www.prefig-metropolegrandparis.fr/>

➤ **Retrouvez les tribunes sur www.suddeseine.fr rubrique « En un clic »**

* CENTRES DE VACANCES

Pour tous, toute l'année!

L'été est arrivé et, pour les colos de Malakoff, c'est le temps fort de l'année! Plusieurs centaines d'enfants vont rejoindre l'un des quatre centres de vacances gérés par la Ville. Tous bénéficieront du grand air, des multiples activités proposées, et bien souvent, se feront de nouveaux amis. Valentin, 12 ans, attend ce moment avec impatience:



«Je suis parti à La Tremblade (Charente-Maritime) pour les vacances de printemps, et j'y retourne cet été! À Pâques, le programme était intéressant: j'ai fait du kayak, du voilier, et nous avons aussi visité l'aquarium de La Rochelle.» Cet été, Valentin sera tout aussi actif, voire d'avantage. «En plus, j'ai des copains qui partent aussi là-bas, ça va être vraiment bien!», se réjouit-il. La plupart des séjours durent trois semaines, mais les plus jeunes peuvent aussi partir dix jours à la campagne au centre de Vaudeurs (Yonne). Les 4-6 ans y découvrent une nouvelle forme de vacances et apprennent le vivre ensemble. L'expérience est très souvent concluante, et beaucoup souhaitent revenir! «Lorsqu'ils rentrent à la maison, les enfants rapportent avec eux de bons souvenirs et de bons copains, indique Jeannine De Ketelaere, responsable des centres de vacances de Malakoff. *Durant le séjour, ils découvrent ou redécouvrent un environnement différent, une région qu'ils ne connaissent pas. Ils peuvent pratiquer de nombreuses activités, parfois pour la première fois. Dans ce domaine, nous cherchons vraiment à répondre à leurs souhaits.*»

Cet été, au centre de Fulvy (Yonne) où sont accueillis les 7-9 ans, on célébrera le 25^e anniversaire de Fulvy Malakoff Radio, une station animée par les jeunes vacanciers. À cette occasion, une grande fête est organisée le 18 juillet. Elle est ouverte à tous ceux, et ils sont nombreux, qui ont participé, d'une manière ou d'une autre, à cette aventure au cours des vingt-cinq dernières années. Rappelons que la Ville propose aussi des séjours dans ses centres durant les vacances de la Toussaint et de printemps. Sans oublier l'hiver: les enfants partent alors faire du ski à Megève (Haute-Savoie). «*Cette activité est réputée très coûteuse, mais, grâce aux centres de vacances, même les enfants issus de familles modestes peuvent la pratiquer*», souligne Jeannine De Ketelaere.

> **Informations: 0147 46 77 00**

Pour la Toussaint, inscriptions entre le 15 et le 27 septembre.



* BD JEUNESSE

Le rêve de Manuela

Petite Indienne du Guatemala, Manuela n'a qu'un espoir: pouvoir un jour aller à l'école! Le quetzal, oiseau sacré de ses ancêtres mayas, va la guider sur le chemin de la connaissance. C'est une histoire vraie qui a inspirée Cécile Baquey-Moreno, journaliste à Outre-mer 1^{re} et auteure du *Rêve de Manuela*. Celle de son amie guatémaltèque Geneveva, qui vit comme elle à Malakoff. «*Avec cet album jeunesse, superbement illustré par Daniela Cytryn, j'ai souhaité raconter le parcours d'une femme courageuse, raconte-t-elle. Cette envie d'apprendre, d'aller vers l'autre, voilà finalement ce qui nous rend heureux.*»

> *Le rêve de Manuela*, éd. Cépages, mars 2015

{ En bref

Plaisirs du snack

L'Espace pizza ne manque pas de choix. Des pizzas, bien sûr, mais aussi des salades, des sandwiches, des pâtes, des burgers, etc. sont à commander dans ce commerce récemment ouvert.

> **Du lundi au dimanche de 11 h à 14 h 30 et de 18 h à 23 h, vendredi de 18 h à 23 h.**

12 bis rue Chauvelot, 01 40 92 12 12

Pause gourmande



Des produits frais et faits maison, c'est la devise de l'AOC, enseigne de restauration rapide nouvellement installée. Salades, sandwiches, wraps, bagels, paninis sont préparés devant le client, selon son envie du jour ou à partir des recettes sympas du cuisinier. Pour manger sur place ou à emporter.

> **Du lundi au jeudi de 12 h à 19 h, le vendredi de 12 h à 23 h.**

49 avenue Pierre-Larousse, 06 58 27 60 52

Planète Nen

Poésie urbaine, slam rythmique, musique improvisée? L'univers de Nen, slameur, auteur et interprète malakoffiot, c'est un peu tout cela. Au fil de projets inventifs et collaboratifs, il provoque des rencontres d'artistes, entre musique, danse et poésie aux accents hétéroclites. En juin sortira un 4 titres de « 11 h 12 et des poussières », projet imaginé avec Marie-Wow. D'autres actualités suivront dès la rentrée...

> www.11h12.com

* CIRQUE

Bienvenue sous le nouveau chapiteau



Le cirque, c'est l'école de la vie: on s'entraîne, on trébuche et on recommence pour atteindre un rêve. En 1991, une poignée de bénévoles passionnés créait l'association du Plus petit cirque du monde pour les enfants des quartiers populaires de Bagneux. La structure, à la fois école et lieu de spectacles, est devenue le Centre des arts du cirque et des cultures émergentes. Sa vocation sociale a reçu le soutien des Villes environnantes, car ses trente salariés interviennent aussi en milieu périscolaire ou en maison de retraite! Et prochainement, les cinq mille personnes qui suivent ses cours vont enfin avoir leur propre lieu pour pratiquer leur art. Un chapiteau haut de 28 mètres, toile bleue pointue et tournée vers le ciel, sera inauguré le 25 juin prochain dans le quartier des Blagis à Bagneux, lors du festival Hip Cirq. N'hésitez pas à venir y faire le grand saut!

> 7^e festival Hip Cirq, 25 au 28 juin, Bagneux.

➤ www.lepluspetitcirquedumonde.fr



* COMMERCE

Courses en selle

Faites vos emplettes à bicyclette. C'est le slogan retenu pour la campagne de promotion qu'a lancée la Ville à l'occasion de la Semaine européenne du développement durable (30 mai-5 juin). « Cette démarche s'inscrit dans le prolongement des actions municipales en faveur des déplacements à vélo

comme la généralisation de la zone 30, l'expérimentation des zones de rencontre (voir notre dossier de mai 2015), explique Corinne Parmentier, élue au commerce. L'objectif est double: renforcer l'attractivité du commerce de proximité tout en prônant les circulations douces. » Pour ce faire, les commerçants partenaires de l'opération (guettez les affichettes!) récompenseront les clients à deux-roues en leur offrant un sac de shopping en toile.

LE CHIFFRE

9

Le groupe de Malakoffiots qui a séjourné du 19 au 26 avril à Ngogom, communauté rurale située à une centaine de kilomètres à l'est de Dakar (Sénégal). Parmi eux, six jeunes âgés de 18 à 22 ans. Ce voyage s'inscrit dans le cadre de la coopération qui lie Malakoff à Ngogom depuis 2002.

* HANDISPORT

L'ambitieux Mathieu Thomas

Début mai, à Bourges, le Malakoffiot Mathieu Thomas a été sacré champion de France de parabadminton en simple homme. Un nouveau défi réussi pour cet athlète de 31 ans. À 17 ans, il sort vainqueur

d'un cancer mais reste handicapé avec « une jambe fléchie et l'autre raide ». Cet accident de la vie ne l'empêche pas de débiter le badminton, puis de se lancer dans la compétition en parabadminton: « Pour mon premier Open international, en mars dernier en Espagne, j'ai rencontré le numéro deux mondial et le champion d'Europe en titre. » Mathieu espère être sélectionné aux championnats du monde, à Londres, en septembre. Pour financer ses déplacements, il a lancé une collecte de fonds sur la plateforme lepotcommun.fr. Son rêve: participer aux Jeux paralympiques de Tokyo en 2020. Le badminton y fera alors son entrée.

➤ www.lepotcommun.fr/pot/ts7ineru





* CONCOURS

Du monde aux balcons

Depuis plus de 15 ans, le Concours des maisons et balcons fleuris récompense les Malakoffiots qui embellissent la ville avec goût. Le 26 juin, un jury, composé notamment de membres des Espaces verts, se déplacera au domicile de chaque participant. « Plus

de soixante-dix personnes, précise Florence Giacomelli, organisatrice de l'événement pour la Maison de la Vie Associative. Sur place, on juge le jardinage mais surtout un savoir-être et un savoir-faire dans quatre catégories: « maisons et jardins visibles de la rue », « balcons et fenêtres visibles de la rue », « amicales et foyers visibles de la rue », et « fleurissement non-visible de la rue ». » Parmi les autres critères de choix: la diversité, l'originalité et l'importance du fleurissement. L'organisatrice observe chez les mains vertes de Malakoff l'envie d'un retour à la nature et souligne que la population qui s'intéresse au Concours rajeunit. « C'est dans l'air du temps comme les pratiques éco-jardinières (composteur, paillage pour les massifs ou récupérateur d'eau) incluses dans nos critères de sélection depuis peu », justifie Florence Giacomelli. Ghislaine Bohar et Audrey Pিরer, deux Malakoffiotes très enracinées, illustrent cette dynamique. Près du Clos Montholon, le jardin de Ghislaine Bohar, ses géraniums, ses pétunias et ses bégonias, s'admire depuis la rue. « Fleurir la ville est un vrai plaisir, m'occuper du jardin est vital », souligne celle qui a obtenu le premier prix l'an passé. Ghislaine participe depuis 1997! Un plaisir qu'elle associe à son grand-père. « Lui aussi a eu un premier prix autrefois, or, j'ai récupéré sa maison », explique-t-elle, avant de préciser qu'elle veille toujours « à modifier l'univers des fleurs ». Dans le quartier Jacques-Prévert, Audrey Pিরer, 39 ans, tente aussi de renouveler la composition de son balcon. Lauréate à plusieurs reprises, cette « fille de la campagne » a remporté le troisième prix en 2014. « J'aime l'idée d'embellir la rue, indique-t-elle. Je note ces regards hauts perchés vers mon balcon. C'est plus agréable de voir des fleurs que des vélos. » Parmi les plantes annuelles, celles aromatiques et autres fleurs de ses jardinières aux coloris différents, elle ose même un fraisier! Et, si les deux femmes sont inscrites pour le plaisir, il y a bien un gain à remporter. Ou à rempoter. « Des compositions florales, des bulbes, des livres, du matériel de jardinage et des bons d'achats chez les fleuristes de Malakoff sont offerts », détaille Florence Giacomelli.

> Concours des maisons et balcons fleuris

Fin des inscriptions le 19 juin et remise des prix en novembre Maison de la Vie Associative, 28 rue Victor-Hugo, 01 55 48 06 30.

* LYCÉE LOUIS-GIRARD

60 ans de métiers

En septembre, le lycée Louis-Girard fêtera sa soixantième rentrée! Depuis 1955, l'établissement d'enseignement technique a formé trois générations de professionnels. Des fraiseurs-modélistes et techniciens en aéronautique aux modeleurs-maquettistes,



les métiers enseignés ont suivi l'évolution de l'industrie française. Pour souffler ses soixante bougies, et inaugurer la nouvelle plaque en hommage à Louis Girard, les élus, enseignants, élèves et équipes d'hier et d'aujourd'hui se réuniront le 2 juillet. Rencontres et souvenirs en perspective.

➤ www.lyc-girard-malakoff.ac-versailles.fr

{ En bref

En mémoire des morts d'Indochine

La Ville et les associations d'Anciens combattants célébreront, lundi 8 juin, la journée nationale d'hommage aux morts pour la France en Indochine. L'occasion de se souvenir d'une guerre qui fit plus de 500 000 victimes de 1945 à 1954.

> Lundi 8 juin à 10h30

Maison de la Vie Associative, 28 rue Victor-Hugo

Plongez dans l'été!



Champion du papillon ou simple adepte de la trempette, c'est le moment de retrouver le chemin des bassins! Du 21 juin au 31 août, le stade nautique intercommunal vous accueille: du lundi au jeudi de 10h à 19h30; le vendredi de 10h à 21h30; les samedi, dimanche et jours fériés de 9h à 19h30 pour les bassins intérieurs et de 10h à 19h30 pour le bassin olympique.

> 57 rue Jean-Bouin, Châtillon
01 46 45 33 20

➤ www.stade-nautique.com

Mairie: fermetures estivales

L'hôtel de ville sera fermé les samedis 4, 11 et 18 juillet, le mardi 14 juillet, ainsi que les samedis 1^{er}, 8, 15 et 22 août. Quant au centre administratif et médical Henri-Barbusse, il fonctionnera en juillet aux horaires habituels et sera fermé du samedi 1^{er} au samedi 29 août inclus.

> Hôtel de ville, 1 place du 11-Novembre-1918
01 47 46 75 00

> Centre administratif et médical Henri-Barbusse, 74 rue Jules-Guesde
01 46 44 07 38



Un projet immobilier
Contactez nous !

01 46 54 04 04

118 Boulevard Gabriel Péri
92240 MALAKOFF

contact-malakoff@ladresse.com



MALAKOFF - Centre Ville - 3 pièces d'environ 66m² en dernier étage très lumineux, cuisine US, 2 chambres, SDE et WC. Cave et grenier.
Classe Energie : D

370 000 euros FAI



MALAKOFF - Etienne Dolet - Dans copropriété bien entretenue, appartement 3 pièces de 57,50m² en bon état. Parking privé.

Classe Energie : E

275 000 euros FAI



MALAKOFF - Etienne Dolet - 3 pièces d'environ 53m², séjour sur balcon, 2 chambres, cuisine séparée (Poss U.S), SDB. Cave et parking.

Classe Energie : E

269 200 euros FAI



MALAKOFF - Vanves - 3 pièces lumineux d'environ 49m² en étage sans vis à vis. Cave.

Classe Energie : E

249 100 euros FAI



MALAKOFF - Centre Ville - Loft de 105,30m² en fond de cour avec verrière, cuisine, 3 chambres, bureau et salle de bains. RARE!

Classe Energie : D

629 000 euros FAI



MALAKOFF - Centre Ville - 3 pièces de 63,80m² en étage avec ascenseur, séjour agréable, 2 chambres, cuisine séparée (Poss U.S), SDB et WC. Cave et possibilité de parking privé.

Classe Energie : F

318 000 euros FAI

**ESTIMATION OFFERTE
SOUS 48h**



www.ladresse-malakoff.com

* PLAN CANICULE

Rien que de l'eau !

L'arrivée de l'été est synonyme de vacances, de grand soleil, de chaleur et aussi de risque de canicule. Peu habitués aux pics de température, nos organismes peuvent en être très affectés, en particulier ceux des plus âgés. Depuis 2004, suite au drame de 2003 et aux 15000 morts en France, les pouvoirs publics ont instauré un plan canicule obligatoire sur le territoire national. À Malakoff comme ailleurs, des salles rafraîchies sont ouvertes en cas de déclenchement du



niveau 2 ou 3 du plan. Tout le monde peut s'y rendre, en particulier les personnes âgées, les femmes enceintes, les personnes en situation de handicap ou encore les sans domicile fixe. Une prévention est aussi assurée par les services de la Ville, notamment le Centre communal d'action sociale (CCAS). Ce dernier recense les habitants fragiles et désireux d'être aidés en cas de déclenchement du plan canicule. L'an dernier, 138 Malakoffiots et Malakoffiotes étaient inscrits sur ce registre confidentiel. Pour ce faire, il suffit de contacter le CCAS dès aujourd'hui. Enfin, en cas de fortes chaleurs, il importe de respecter certains conseils :

- boire souvent, surtout de l'eau;
- humidifier son corps;
- se doucher régulièrement et utiliser un ventilateur;
- fermer les volets dans la journée;
- éviter de sortir durant les heures les plus chaudes (11 h-21 h);
- passer, si possible, deux à trois heures par jour dans un endroit frais;
- s'alimenter, même si l'appétit manque;
- solliciter de l'aide si besoin.

Les enfants sont aussi sensibles aux fortes chaleurs. Il faut donc limiter leurs sorties durant les pics. N'hésitez pas à les rafraîchir en leur donnant des bains tièdes fréquents - mais pas froids! - et à les hydrater (eau, fruits frais, compotes, yaourts). En cas de coup de chaleur, placez l'enfant dans une pièce fraîche, donnez-lui de l'eau à boire, et faites baisser la fièvre par un bain tiède. En cas de troubles de la conscience, de refus ou d'impossibilité de boire, de coloration anormale de la peau, de fièvre supérieure à 40 °C, appelez sans tarder le Samu en composant le 15.

> **Solidarité canicule : 01 47 46 77 89**

* ANIMATION

La rue est à vous !

Les Malakoffiots sont invités à participer à la deuxième édition de La rue est à nous ! Initiée par l'atelier des créateurs, la soirée est conçue dans un esprit communautaire et participatif pour « présenter des artistes, les différents talents de Malakoff, et passer un bon moment ! » Au programme : présence de l'espace de coworking Casaco, d'auto-entrepreneurs,

exposition de dessins de Marion Duquenoy, concert et apéritif ! Pour l'occasion, la rue de la Tour sera fermée à la circulation. Pensez à apporter quelque chose à grignoter ou à boire.

> **La rue est à nous !, mercredi 1^{er} juillet à partir de 16h**
28 rue de la Tour

{ En bref

Appel du 18 juin

Le 18 juin 1940, le Général de Gaulle appelait, sur les ondes de la BBC, à poursuivre le combat contre l'Allemagne nazie. La Ville et les associations d'Anciens combattants vous invitent à commémorer cet acte fondateur de la Résistance.

> **Judi 18 juin à 10h30**

Monument aux morts,
place du 14-Juillet

Préparez la rentrée



La rentrée scolaire 2015 des élèves de maternelle et d'élémentaire aura lieu le mardi 1^{er} septembre. Pour les nouveaux inscrits à l'école, une réunion d'information est prévue le 22 juin à 19h en salle des conférences de l'hôtel de ville. Par ailleurs, dès le 29 juin, vous pourrez inscrire votre enfant aux activités périscolaires (restauration, Nap, centre de loisirs mercredi, accueil du matin et du soir, etc.).

À savoir : l'inscription peut se faire en ligne !

> **Inscription du 29 juin au 21 août**

- en ligne sur le Portail famille accessible depuis www.ville-malakoff.fr. Pour obtenir vos identifiants, envoyez un mail à acc-enfance@ville-malakoff.fr;

- directement à l'Accueil Enfance/Jeunesse, 17 rue Raymond-Fassin

Attention, du 20 juillet au 21 août, l'Accueil enfance/Jeunesse ne sera ouvert au public que le matin.

Conseil municipal

La prochaine réunion du Conseil municipal se déroulera mardi 30 juin. Retrouvez l'ordre du jour détaillé, dès la mi-juin, sur le site Internet de la Ville.

> **Mardi 30 juin à 19h**

Salle du Conseil, hôtel de ville,
1 place du 11-Novembre-1918

➤ www.ville-malakoff.fr

{ En bref

Ballade romantique

Sur des airs de Mendelssohn, Schubert, Fauré, Rossini, le chœur la Psalette de Paris vous invite sur les traces du romantisme, courant musical du XIX^e siècle. Le concert *Le romantisme en Europe* rassemblera une quarantaine de choristes amateurs, accompagnés au piano par Julien Reza, sous la direction de Rémi Aguirre Zuburi.

> **Dimanche 7 juin à 17h30**

Église Notre-Dame, 80 avenue Pierre-Larousse

Entrée: 13 euros sur place, 10 euros en prévente

➤ www.lapsalettedefaris.com

La Syrie, vue par...



M. Al Audat/M. AL DIK

Trois artistes partagent leur regard sur la Syrie, au fil d'une exposition proposée par l'association Kaz'art. Aux côtés des clichés du photographe malakoffiot Mouhannad Al Audat, *Confusion* présente les œuvres du peintre syrien Walaa Dakak et les travaux de Majed Al Dik, photographe au centre d'accueil pour enfants de Nabea El-Hayat.

> **Jusqu'au 11 juin**

Maison de quartier Barbusse, 4 boulevard Henri-Barbusse
Entrée libre

Avant-goût théâtral

Le rideau se lève sur la programmation 2015-2016 du Théâtre 71. Retrouvez l'équipe de la Scène nationale pour la traditionnelle présentation de saison au cours d'une soirée conviviale, ponctuée d'extraits de spectacles et clôturée par une rencontre au foyer-bar.

> **Jeudi 18 juin à 19h30**

Théâtre 71, 3 place du 11-Novembre-1918
Entrée libre sur réservation au 01 55 48 91 00 ou

➤ [sur www.theatre71.com](http://www.theatre71.com)

*** ÉDUCATION**

Le goût des sciences

«*Est-ce que je dois sortir le muguet du placard?*», interroge Elliott. Ce mardi 12 mai, on s'active dans la classe de CMI

d'Aurélie Pitis: il s'agit, en effet, du dernier atelier scientifique de l'année pour ces élèves de l'école élémentaire Fernand-Léger. Comme pour sept autres classes élémentaires de la ville qui suivent les ateliers scientifiques, leurs travaux doivent être prêts pour la Semaine éco-citoyenne et scientifique (2 au 7 juin). Dans la salle Jean-Jaurès, nos chercheurs en herbe y présenteront à d'autres élèves leurs projets et leur savoir acquis à travers manipulations et expériences. Depuis novembre, ils étudient et expérimentent l'influence de la lumière sur les plantes. «*C'est hyper intéressant*», confie Gabriel. Cette année, le thème de la lumière a été retenu en écho au choix de l'ONU de déclarer 2015 «*Année internationale de la lumière et des technologies fondées sur la lumière*».

Un peu plus loin, un groupe construit un labyrinthe dans une boîte à chaussures. Avec des ciseaux et du carton, il crée un chemin en zigzag où une plante devra cheminer pour trouver la lumière. «*Découpez bien pour que la lumière passe!*», leur précise Marie Pailleret, la biologiste qui anime les ateliers pour l'association Icare. Objectif: démontrer le principe de la photosynthèse. «*On apprend plein de choses, apprécie Elliott. Moi, les expériences, j'adore ça! Je n'en fais pas souvent alors, on a de la chance.*» «*Certains ne sont jamais allés à la Cité des sciences et de l'industrie*», précise Aurélie, l'enseignante, soulignant ainsi que ces ateliers permettent une véritable découverte et une ouverture d'esprit. Et puis, «*le niveau hétérogène de la classe amène plein de questions*», ajoute-t-elle. Le programme des ateliers scientifiques se compose de six séances annuelles: les trois premières sont consacrées à un socle commun de connaissances autour de la thématique, tandis que chaque classe développe ses projets lors des autres séances pour les présenter à l'exposition. Pour la biologiste Marie Pailleret, les ateliers scientifiques permettent de «*transmettre aux enfants la démarche expérimentale, qu'ils soient capables de se dire: "Je ne peux pas répondre comme ça, il faut d'abord que je teste, que je fasse des expériences, que je regarde par moi-même."*»

> **Semaine éco-citoyenne et scientifique, expo ouverte au public dimanche 7 juin (10h-13h)**
Salle des fêtes Jean-Jaurès, 11 avenue Jules-Ferry



*** EXPOSITION**

Regards d'art sur la consommation

L'exposition Moins = Plus présente le regard tendre, ludique, poétique de trois artistes sur la question de la consommation. Réappropriation d'objets anciens, expérimentations pour «*sur-enjoliver*» le quotidien, photographies vivantes nées de la chimie étrange des algues... Lancé le 3 juin en écho à la Semaine européenne du développement durable, l'événement se compose de trois pièces: *Petits Riens*, performance culinaire et photos de Martine Camillieri; *Photogrammes* de la photographe Anne-Karin Mordos; et *Instants suspendus ou Cultures* de Lia Giraud. À découvrir à l'espace Casaco.

> **Exposition Moins = Plus, jusqu'au 21 juin**
Casaco, 6 rue Jean-Jaurès

* JEUNESSE

En mode reportage

Rendez-vous avec vous est une web-vidéo diffusée sur le site de la ville. Tous les deux mois, elle met la lumière sur ce qui fait l'actualité de Malakoff. La dernière en date s'est intéressée aux Rendez-vous de la jeunesse. Une réalisation originale, car elle est l'œuvre d'une douzaine de jeunes Malakoffiots. À l'initiative du projet, les services Communication et Jeunesse ont souhaité que les jeunes présentent eux-mêmes les temps



Extrait vidéo Imagination

forts de cet événement qui leur était dédié. Une douzaine a répondu à l'appel (collégiens, lycéens, étudiants, filles et garçons), et s'est prise au jeu, encadrée par la société Imagination, auteure des traditionnels *Rendez-vous avec vous*. « *Le projet s'est déroulé sur un mois, entre la constitution du groupe, la définition des sujets et des rôles, le tournage, le montage, détaille Benoît Merlet, journaliste reporter d'image et coordinateur. On a retravaillé le synopsis de la vidéo avec eux. Notre idée était qu'ils s'approprient le projet, de trouver l'équilibre entre un travail professionnel et amusant.* »

« Je ne voyais pas le métier de reporter de cette façon-là »

Il n'était pas question de proposer aux jeunes une formation mais plus une initiation à la technique vidéo et au journalisme. Fatou, Bernard, Ayoub, Karim, Aïssa, chacun a assuré un rôle, reporter ou cadreur, et sur les tournages, une équipe de professionnels les a accompagnés, offrant ainsi une mise en abîme. « *Ce projet m'a plu, ça a été une bonne expérience, confie Fatou, 15 ans, qui a joué l'envoyée spéciale à la Maison de quartier Barbusse lors de la soirée Girl Power, le 3 avril. Pour mon interview de la rappeuse Pumpkin, j'ai fait des recherches sur elle, j'ai aussi écrit le texte de mon reportage. J'avais une certaine appréhension par rapport à la rencontre. C'était comme faire connaissance avec quelqu'un de nouveau. Faire un reportage n'est pas aussi simple que ça peut sembler: il faut tenir compte du son, savoir comment se tenir devant la caméra, expliquer les événements de la soirée, etc. Je ne voyais pas le métier de reporter de cette façon-là.* » Au final, la vidéo d'une vingtaine de minutes se présente sous la forme d'un magazine TV alternant présentation et interview tournées au pavillon Hoche, et reportages (cinq en tout). À voir sur www.ville-malakoff.fr, sur la page Facebook du service Jeunesse et lors de la Fête de la ville sur le stand du service Jeunesse.



* KENDO

Clôture de saison

Le kendo, littéralement la voie du sabre, est un art martial japonais méconnu parfois comparé à l'escrime. Chaque pratiquant est muni d'un plastron, de gants et d'un casque, les trois zones sur lesquelles peuvent être portés les coups d'un sabre en bambou. Le 27 juin, l'USMM kendo attend une centaine d'amateurs venus de toute la France pour son tournoi

de fin de saison. Un rendez-vous en deux temps: stage le matin et compétition par équipe l'après-midi. À l'issue de la compétition, un passage de grade est prévu. L'occasion idéale pour se mettre sur la voie du sabre au moins du regard.

> Samedi 27 juin, à partir de 9h, entrée libre

Gymnase René-Rousseau, 10 bis avenue Augustin Dumont

{ En bref

Apéro de clôture

Pour le dernier événement de la saison le cinéma Marcel-Pagnol et le Théâtre 71 vous offrent l'apéritif à 19h30 avant la projection du film *A Hard Day's Night* de Richard Lester. Pensez à réserver avant le 19 juin au 01 55 48 91 00.

> Jeudi 25 juin à 19h30

Théâtre 71, 3 place du 11-Novembre-1918

Horaires d'été à la médiathèque

La médiathèque Pablo-Neruda passe à l'heure d'été entre le 15 juillet et le 31 août.

Ouverture le mardi (12h-14h), le mercredi (10h-12h30/14h30-18h30) et le samedi (10h-12h30/14h-17h).

Attention, elle sera fermée entre le 15 et le 22 août. Reprise des horaires habituels

le 1^{er} septembre. Séance de jeux et d'écriture du « Mercredi-moi tout » le 1^{er}, 8 et 22 juillet.

> 24 rue Béranger
01 47 46 77 71

Gym de gala



© Hervé L. Photography

Le thème des métiers sera à l'honneur lors du gala de fin de saison organisé par la section gymnastique sportive de l'USMM. Les athlètes du club, petits et grands, joueront avec les agrès pour faire découvrir, avec originalité et humour, le travail de bûcheron et bien d'autres.

> Samedi 27 juin à 19h

Gymnase Yvon-Pinon, 18 bis avenue Jules-Ferry
Entrée libre dans la limite des places disponibles



Découverte Flânerie citadine

Pour ce numéro d'été, nous vous invitons à découvrir ou redécouvrir un Malakoff intime, minéral, nature, urbain et patrimonial. Vous n'avez qu'à vous glisser dans les pas de notre journaliste parti sur les chemins et lieux insolites de la ville.



En chiffres

207

En hectares, la superficie de Malakoff.

30

Le nombre de kilomètres de voirie.

75

L'altitude en mètre de la ville.

36 750

Le nombre de mètres carrés dédiés aux parcs et jardin.

1883

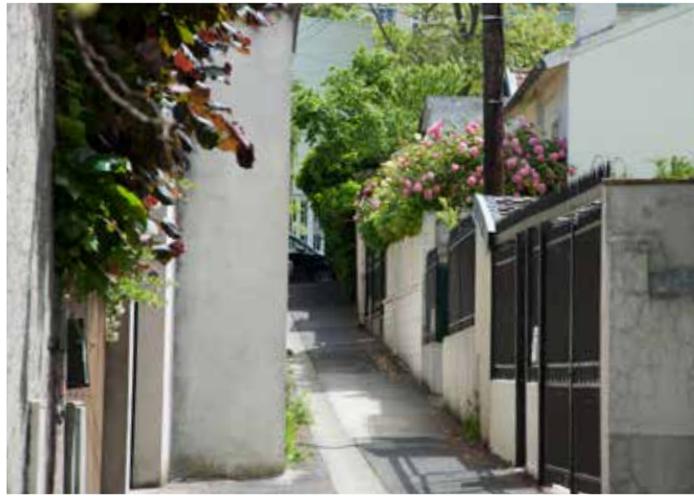
L'année de naissance de la commune de Malakoff, qui se sépare alors de Vanves.

Je pénètre dans Malakoff par la station Plateau de Vanves, porte d'entrée métropolitaine sur la ville. Instinctivement, je prends à droite. Quelques mètres et premier arrêt à l'entrée d'un square où mon regard se pose sur une plaque, hommage à Eugène-Christophe, champion cycliste malakoffiot (Maillot jaune en 1919). Deux vélos passent au même moment. Y aurait-il une invitation ? Privilégions une flânerie au rythme de mes pas. Il ne faut, paraît-il, qu'un quart d'heure pour traverser Malakoff à pied, d'est en ouest, et une demi-heure pour effectuer le trajet du nord au sud. Le temps ne presse pas, cette journée de printemps est douce et lumineuse. Pourquoi ne pas arpenter la ville et ses quatre points cardinaux ? Je ne m'enfonce pas plus loin dans la coulée verte, et remonte vers le nord pour rejoindre la place de la République. Le tumulte parisien et périphérique s'efface rapidement – l'immensité du bâtiment Insee, typique des années 1970, qui surplombe les petits pavillons, semble agir comme un protecteur.

Lever les yeux sur le patrimoine architectural

Arrivé au bout de la rue Renan, un crochet à gauche pour emprunter le sentier du Tir, ses pavés, son calme, et ses adeptes. L'ami Zabor, joli matou noir aux yeux verts, y prend le soleil et savoure les caresses de Dominique. *« J'aime bien passer par ici, m'avoue-t-elle. Il y a une tranquillité, une quiétude. C'est très agréable pour regarder, marcher, on y voit des jardinets. C'est une respiration. »* Un salut au camarade Léon, notre célèbre lampadaire bec de gaz, et je poursuis mon chemin à l'ombre des arbres pour déboucher sur la rue Gambetta. Je traverse le parc du Centenaire et parviens rue Perrot. Une rue au charme pavillonnaire comme il en existe beaucoup dans Malakoff. Les couleurs, les matériaux, les époques se côtoient. Il faut lever les yeux pour admirer les trésors architecturaux. J'observe quelques instants une bâtisse du début du xx^e siècle, les motifs d'une mosaïque turquoise typique Art nouveau, et les pièces de ferronnerie qui ornent ses fenêtres et son entrée.





Ci-dessus (de gauche à droite et de haut en bas): villa du Bel-Air / tourelle, villa Rose / girouette, passage Larousse / monument aux Morts, place du 14-Juillet / fontaine, place de la République / passage du Pierrier / façade Art nouveau, rue Perrot.



Nouveau regard sur un pan d'architecture et d'histoire, avenue du Maréchal-Leclerc. L'imposante cheminée de l'usine Clacquesin se dresse, fière et rouge, devant moi. Les bâtiments en brique de cette distillerie n'ont pas bougé ou presque, depuis leur installation en 1903. Laissons le passé pour une parenthèse à la Maison des Arts, avenue du 12-Février-1934.

D'un passage à l'autre

La ville de Lyon est connue pour ses traboules, passages piétons à travers des cours d'immeuble qui permettent de se rendre d'une rue à une autre. À Malakoff, on «traboule» aussi mais d'une grande artère à une autre. Les passages Richard, du

Théâtre, d'Arcole permettent de se faufiler hors du bouillonnement urbain et automobile. Tiens, il y a aussi des impasses. Ces petites ruelles de charme sont à emprunter avec curiosité, discrétion surtout pour ne pas gêner les riverains. Le portail de l'impasse de la Villa Labrousse grince un peu, mais il ouvre sur un petit bijou. La rue pavée, quelque peu biscornue, abrite une abondante nature: des petites fleurs sauvages colorées, plantes grimpantes, lilas parfumé... «J'apprécie de vivre ici, on a l'impression d'être à l'écart de la ville», m'indique Roger, fine moustache et chemisette à carreaux. De passage en passage, me voilà arrivé au centre de Malakoff. Le métro se rappelle à mon

souvenir. Laissons-le pour continuer la déambulation vers le sud.

Le nain n'a pas la cote

J'emprunte l'avenue Anatole-France et son enfilade de maisons colorées qui me rappellent les habitations de pays nordiques. Quelques rues bétonnées et changement d'univers avec le jardin partagé des Nouveaux, allée Tissot. «Chacun peut venir quand le jardin est ouvert et qu'il y a un adhérent», m'accueille Jean-Marc, l'un des quatre-vingt-dix jardiniers à biner, planter, et entretenir cette parcelle de terre située entre un immeuble d'habitation et un terrain de street foot. «Ici, c'est bio, insiste Jérôme, un autre adhérent. Il y a une biodiversité qui



Ci-dessus (de gauche à droite et de haut en bas) : jets d'eau et flamants roses, parc Léon-Salagnac / ferronnerie, rue Pasteur / usine Clacquesin, avenue du Maréchal-Leclerc / lampadaire bec de gaz, sentier du Tir / grille Art déco, avenue Pierre-Larousse / sculpture, parc Léon-Salagnac.

se crée avec des libellules, des abeilles, etc. On est heureux!» Une, ou plutôt deux fraises en bouche, je reprends mon périple avec un regret. Aux Nouzeaux comme dans les jardins privés, le nain n'a pas la cote!

Un bout de rond-point et direction le Clos Montholon via le boulevard de Stalingrad, ses oliviers et ses plantes accrochées le long du cimetière. Arrivé à la frontière de Malakoff et de Clamart, je me faufile dans l'étroit sentier des Bas-Garmants pour rejoindre le nord. La lumineuse devanture du lycée Louis-Girard se dresse devant moi. Traverser la cité des poètes et s'arrêter un moment pour parcourir la fresque du peintre Camilo Henriquez Van den Borgh, impasse des Groux. Rattraper le boulevard

Pour mieux connaître Malakoff, suivez le guide

La Ville a édité, il y a quelques années, le guide *Malakoff-balades* qui recense le patrimoine architectural, les villas, les sentiers, les impasses, les passages et autres curiosités qui font la richesse de Malakoff. Il met aussi en valeur les paysages urbains qui façonnent l'identité de la ville, les jardins de ville, ses monuments ou ses bâtiments publics. Il apporte aussi des éléments historiques sur l'évolution et la réalisation de lieux comme le centre-ville. Ce guide est disponible sur www.ville-malakoff.fr, rubrique découvrir la ville. Vous pouvez aussi trouver des informations sur le site www.malakoff-patrimoine.fr ●

de Stalingrad pour une dernière halte au parc Salagnac. « C'est l'un de mes deux endroits fétiches avec le square des Nouzeaux, m'assure Thierry, un magazine entre

les mains. À Malakoff, on se sent en dehors de Paris, pourtant il est tout proche. » Moi aussi, je suis bien ici, je vais rester un peu avant de reprendre le métro. ■

L'USMM va fêter ses 70 ans, le 20 juin, au stade Marcel-Cerdan. Retour sur le parcours d'un acteur majeur du sport malakoffiot, de sa naissance en janvier 1945 à la création de l'activité zumba à l'orée des années 2000.

L'Union fait le sport



L'aventure de l'Union sportive municipale de Malakoff (USMM) a officiellement commencé le 8 janvier 1945. Gabriel Choley fonde alors un nouveau club, fruit du regroupement de Malakoff sportif (ex-Union sportive ouvrière sud dont l'appellation avait été interdite par le gouvernement de Vichy) et d'Acacias sportifs. Avec Joseph Joachim, Amédée Schlessler, Lucien Thierry, Robert Six, Eugène Chauvière, Fernand Balzano et d'autres, Gabriel Choley pose les bases du club et ses ambitions: « Développer la pratique sportive, notamment chez les jeunes; cultiver le goût de la lutte, le sens de l'effort; et apprendre le respect de l'autre, la tolérance », détaille Jean Di-Méao, actuel président. À sa naissance, l'association regroupe huit sec-

tions parmi lesquelles le football, la natation, le basket-ball, le tennis de table, etc. Rapidement, les boulistes rejoignent à leur tour l'USMM. Peu de temps après, d'autres sections sont créées, notamment la gymnastique, le cyclisme, ou encore le volley-ball. En 1950, même les sports aériens font partie de l'Union sportive, qui dispose alors de quatre avions et d'un planeur! Dès le départ, l'USMM foisonne de projets et d'énergie, mais manque de place. Jusqu'en 1950, elle se contente du Stade Lénine et d'une petite salle polyvalente ce qui ne l'empêche pas de décrocher le titre de ville la plus sportive de France!

Recherche du haut niveau

La réussite de l'USMM est aussi sportive: dans les années cinquante, le basket-ball fait partie des sections les plus talentueuses. Plusieurs Malakoffiots sont sélectionnés en équipes de France

FSGT (Fédération sportive et gymnique du travail). Durant plusieurs années, la section football est la meilleure équipe amateur de l'Île-de-France. Elle évolue, le temps d'une saison, en deuxième division. En 1965, dans un stade Marcel-Cerdan complet, l'équipe première défie même les professionnels d'Ajaccio lors d'un match d'appui de Coupe de France. En 1967-1968, c'est le handball qui accède à la nationale 1, plus haut échelon

national. Dans les années 1970, 1980, et 1990, l'USMM poursuit son développement, et enregistre de très bons résultats en compétition. C'est toujours le cas aujourd'hui: l'équipe première de la section de volley-ball féminin est en nationale 2, et les basketteurs jouent en nationale 3 depuis huit ans.

« Conserver l'esprit des fondateurs »

De nouvelles activités comme la zumba ou le pilates apparaissent, mais la philosophie reste la même depuis 1945: « Nous cherchons à conserver l'état d'esprit qui était celui des fondateurs: une structure où l'entraide et la mutualisation des moyens sont des éléments clés », souligne Jean Di-Méao. Concrètement, lorsqu'une section organise une manifestation exceptionnelle, elle peut solliciter l'aide d'autres sections. Cette fraternité se retrouve aussi bien sûr à l'intérieur des clubs: « L'équipe est soudée, les joueurs partent même en vacances ensemble! », illustre Jacques Caulier, membre du bureau de la section basket-ball. Grâce à ses valeurs, à son dynamisme et à son offre étoffée, l'USMM fédère aujourd'hui 4 500 membres, soit mille de plus qu'il y a dix ans. Et elle ne compte pas s'arrêter en si bon chemin... ■

L'USMM en chiffres

L'Union sportive municipale de Malakoff compte 4 500 licenciés répartis dans dix-sept sections, et vingt-quatre activités au total. Le fonctionnement du club est assuré par 250 bénévoles (encadrants, membres du bureau, etc.), qui fournissent au total 44 000 heures de « travail » par an (dimanches et jours fériés inclus!). Ils sont épaulés par une cinquantaine de salariés. Depuis la création du club en 1945, l'USMM a connu six présidents: Gabriel Choley (1945-1953), Amédée Schlessler (1953-1957), André Roulot (1957-1958), Fernand Balzano (1958-1977), Yvon Pinon (1977-1989) et Jean Di-Méao, depuis 1989.

SKULLY CIRCUS

Rockeurs masqués

En 2009, quatre amis d'enfance montent le Skully Circus. En 2014, Max, Mark, Yännitar et Alex décident de se consacrer pleinement à leur musique, un rock lyrique romantique.

Un coin de rue à Malakoff, des grilles vertes. Il faut chercher l'entrée, tambouriner à la porte. On ouvre. Un petit jardin et un pavillon apparaissent. Quelques pas dans l'herbe et c'est un garage réaménagé qui se dévoile... Welcome to the Skully Circus camp! Ici, c'est le siège, le QG, le lieu de vie, de répétition, de discussion, d'enregistrement de Max la Menax en Air Max, Mark Lemonark, Yännitar Trotär et Alex Bug, respectivement chanteur, guitariste, bassiste et batteur. À eux quatre, ils constituent le Skully Circus, un groupe de rock lyrique romantique à l'univers sombre et planant.

À l'origine, en 2009, il y avait quatre voisins, amis d'enfance et copains d'école. Ils sont alors au lycée et forment un groupe de rock, un groupe d'ados, un «groupe de loisirs», disent-ils. Ils répètent et se produisent quand ils peuvent et quand ils ont le temps. 2014 consacre leur deuxième naissance. «*Avant, c'était un rêve d'être musicien*, explique Max. *Là, on a décidé que ça deviendrait notre vie.*» Ils arrêtent leurs études pour devenir musicien et consacrent l'essentiel de leur temps et de leur énergie à écrire, à composer, à chanter, à jouer... Le projet d'enregistrer un premier EP¹ les fédère et les galvanise. *Hear Us Symphony* -autoproduit- sort en juillet 2014. Il marque résolument une étape, la musique leur est devenue vitale!

Une «identité visuelle» affirmée

Le batteur des débuts a d'autres projets et part. C'est Alex, un voisin et proche du groupe qui prend la relève. Les Skully Circus peaufinent alors leur «identité visuelle», parlent de recherche esthétique. Vous ne les verrez jamais arriver sur scène sans un masque noir et blanc, ni un pantalon rayé rouge et jaune. Le groupe brouille les cartes. «*On aime bien être mystérieux*, avouent-ils. *Les gens se livrent trop. Or, notre quotidien n'a pas plus d'intérêt que celui d'un autre. On se met en scène, on veut que le public aime notre show, notre musique, que les gens soient séduits par l'univers que l'on crée. Pas par nous.*» Et Mark Lemonark d'affirmer: «*Quand j'ai un masque, j'entre en transe. J'entre dans un personnage et je peux faire ce que je veux. C'est bon pour jouer.*»



Parcours

2009
Fondation du Skully Circus en avril.

2014
Sortie de *Hear Us Symphony*, leur premier EP en juillet.

2014
Changement de batteur en août, Alex Bug arrive aux baguettes.

2014
Participation à plusieurs tremplins: Finaliste au Paris jeunes talents, lauréat au New kids on the rocks, sélectionné au Grand Zebrock 2015.

2015
Lauréats des Vendredis du rock à Versailles. Une soixantaine de concerts depuis 2009: Divan du monde, Batofar, Gibus, Réservoir, Bus Palladium, etc.

Plus qu'un groupe, un crew

Le Skully Circus est aussi une histoire collective. Chirurgien Tibor, metteur en scène et réalisateur, les accompagne pour élaborer leur image, sur scène et dans leurs clips. Comme tout le monde sur ce projet, il est bénévole. Le microcosme Skully vit quasiment sans argent. «*Le projet est bon et les gens sont motivés pour aider, participer, apporter leur pierre à l'édifice*, indiquent-ils. *On nous donne des coups de main, on nous prête du matériel. On a beaucoup de compétences en interne, beaucoup d'amis et on se fait de nouveaux potes.*» C'est ainsi que Robin Courtois, le régisseur est aux côtés des Skully depuis leurs débuts, qu'Elisa Razafimahatratra, ingé son, et Loris Illouz, ingé lumière, ont récemment rejoint l'aventure. Ces huit-là constituent le Skully Crew, une bande où tout le monde se dit à égalité.

Actuellement, l'enregistrement du deuxième EP six titres prévu pour octobre, les mobilise tous. Sans oublier la préparation des concerts, deux fois par mois dans des petites salles parisiennes, et les tremplins pour artistes en devenir. Ça bosse dur au Skully camp. «*On investit énormément et on voudrait bien qu'on nous paie pour ce que l'on fait, mais on ne s'arrête pas à ça.*» En tout cas, ils n'attendent pas pour faire ce qu'ils aiment: vivre pleinement la musique et une intense histoire d'amitié. ■

1. Extended play (un format musical)

➤ www.skullycircus.fr

Espace ouvert à l'expression des élus du Conseil municipal

Les textes publiés engagent la seule responsabilité de leurs auteurs



Saliou Ba
Conseiller municipal

Majorité municipale – élus du groupe Front de gauche, communistes, et citoyens

Jeunesse, Sénégal et solidarité internationale

“Le 19 avril dernier, une délégation de la Ville de Malakoff dont je faisais

partie aux côtés de six jeunes Malakoffiots et d'animateurs du service Jeunesse s'envolait pour le Sénégal. Destination: Ngogom, communauté rurale africaine avec laquelle notre municipalité entretient une fructueuse coopération depuis bientôt treize ans. Sur place, nos jeunes ont pu goûter à la légendaire *Téranga*, l'hospitalité sénégalaise. Le maire de Ngogom les a même nommés citoyens d'honneur, distinction qui les a vivement touchés!

Tisser des liens entre notre jeunesse et les habitants de Ngogom, c'est initier un travail commun dans une démarche d'éducation au développement et à la citoyenneté. Au cœur de cette dynamique, des projets, portés et construits par les jeunes en lien étroit avec le service culturel, l'Asiam (Agir pour la Solidarité Internationale à Malakoff), l'association Habite ta terre et les partenaires locaux. Ainsi s'est inaugurée sur place la deuxième phase du programme « Une maison, une latrine » en présence de l'ambassadeur de France au Sénégal et d'autres dignitaires sénégalais. Madame le maire m'avait chargé de représenter notre ville, ce que j'ai fait avec une grande fierté. La délégation en a profité pour faire des excursions sur d'autres sites où prend corps la coopération mise en œuvre par la Municipalité de Malakoff.

Également au programme de ce séjour, une rencontre avec les étudiants de l'université de Bambey, ainsi que de beaux moments d'échange à travers des ateliers de réflexion, des jeux qui ont largement incité au débat et à l'élaboration de futurs projets communs! Une correspondance régulière est aussi à l'ordre du jour.

Le voyage a été une occasion pour nos jeunes de découvrir un pays, une culture, de vivre pleinement les notions de partage d'expériences, d'interculturalité, de mixité... Jeunes comme accompagnateurs, tous sont revenus grandis par cette aventure humaine. Notre échange avec la communauté de Ngogom est un bel exemple de coopération réussie et de transversalité aboutie. ■



Catherine Picard
Maire-adjointe aux affaires scolaires
Conseillère départementale
01 47 46 75 11
cpicard@ville-malakoff.fr

Majorité municipale élus socialistes

Deux socialistes à l'Assemblée départementale

“Au deuxième tour des élections départementales, le rassemble-

ment de la Gauche, des écologistes et des démocrates a permis aux socialistes de remporter avec 52 % des voix le canton Malakoff-Montrouge.

L'Assemblée départementale est dorénavant entièrement paritaire, avec 23 femmes et 23 hommes alors que l'ancien conseil général comprenait 13 femmes pour 32 hommes.

Nous saluons cette avancée majeure voulue par le Président de la République pour l'équilibre de la vie politique et l'expression démocratique de toutes et tous.

Les résultats des élections restent marqués par plusieurs faits importants.

Une forte abstention, particulièrement dans les Hauts-de-Seine avec notamment un éloignement progressif des jeunes du scrutin démocratique qui doit nous interroger sur nos pratiques politiques. Les scores obtenus par l'extrême-droite, vote protestataire qui remet en cause nos valeurs républicaines et à qui nous devons répondre par du concret, par plus de justice sociale et certainement pas par un « ni-ni » politicien qui déshonore la République. Si le Parti socialiste essuie plusieurs défaites, il reste cependant la deuxième force politique de ce département très majoritairement à droite. Nous en serons, Joaquim Timotéo et moi-même, les seuls porte-voix dans l'Assemblée départementale. Pendant cette mandature nous serons une opposition déterminée et constructive qui agira pour l'intérêt général de tous les habitants des Hauts-de-Seine. Nous ferons des propositions conformes à nos engagements de campagne:

Solidarité envers toutes les générations de la petite enfance au plus grand âge, avec l'augmentation du nombre de places en crèche et en maison de retraite

Solidarité avec les personnes en situation de handicap, pour qu'elles puissent continuer à vivre dignement dans les Hauts-de-Seine aux côtés de leur famille.

Solidarité entre les territoires avec une politique du logement qui favorise la mixité sociale.

Solidarité avec les personnes aux faibles revenus ou sans emploi, avec une vraie politique d'insertion et un soutien fort au secteur de l'économie sociale et solidaire, créateur d'emplois.

Forte de votre confiance, j'agirai avec détermination au conseil départemental pour tous les habitants de Malakoff. Vous pouvez compter sur moi. ■



Rodéric Aarsse

Adjoint au Maire en charge du Développement Durable et de l'Aménagement Numérique.
raarsse@ville-malakoff.fr



Frédérique Perrotte

Conseillère municipale
freda.perrotte@wanadoo.fr
www.malakoff-plurielle.fr



Ange Stéphane Tauthui

Conseiller municipal de Malakoff
07 53 78 74 00
06 22 71 07 24
stauthui@ville-malakoff.fr

**Majorité municipale
élus Europe Écologie – Les Verts**

Cap ou pas cap de réussir la COP21 ?



En décembre 2015, Paris accueille la convention-cadre

des Nations unies sur les changements climatiques. La première grande conférence des Nations unies sur l'environnement humain s'est déroulée en juin 1972 à Stockholm. Après Washington, Vienne, Rio (1992), Kyoto, Bali, Copenhague, Nagoya, Rio (2012), la France va accueillir et présider la 21^e Conférence Paris Climat 2015 qui va rassembler 195 pays et près de 40000 participants. Il s'agit du plus grand événement diplomatique accueilli par la France et également de l'une des plus grandes conférences climatiques jamais organisées. L'enjeu est de taille: il s'agit d'aboutir, pour la première fois, à un accord universel et contraignant permettant de lutter efficacement contre les dérèglements climatiques déjà existants et d'impulser/d'accélérer la transition vers des sociétés et des économies résilientes et sobres en carbone. Ces efforts devront prendre en compte les besoins et capacités de chaque pays. Les conclusions du cinquième rapport du GIEC (Groupe d'experts intergouvernemental sur l'évolution du climat) sont sans appel quant à l'ampleur des dérèglements climatiques et leur origine humaine. Ce sont les plus pauvres qui sont les premiers touchés, ici en France, et partout dans le monde. Les dérèglements climatiques ont déjà entraîné le déplacement de dizaines de millions de personnes et aggravé les inégalités. Les migrants de la Méditerranée avec leurs dizaines de morts quotidiennes en sont une tragique illustration. L'accord de Paris Climat 2015 doit entrer en vigueur à partir de 2020 et devra être durable pour permettre une transformation à long terme. L'objectif est de maintenir le réchauffement mondial en deçà de 2 °C. Le meilleur moyen d'y parvenir est une mobilisation la plus large de la société civile, des citoyens, des associations et des collectivités pour faire pression sur les décideurs. Sur Malakoff aussi, partageons, échangeons, discutons, inventons, agissons localement, mobilisons-nous pour faire de la COP21 une grande réussite. ■

« C'est d'âme qu'il faut changer, non de climat »,
Sénèque

**Opposition municipale
Malakoff Plurielle, Collectif Gauche –
Écologie – Centre**

Oui au bio dans ma cantine !



Le Grenelle de l'environnement avait fixé comme objectif 20 % d'aliments

issus de l'agriculture biologique dans les cantines en 2012. Malakoff, en est aujourd'hui bien loin; avec un élément bio par semaine nous arrivons à 6 %! Notre commune peut et doit faire davantage pour la santé et la qualité de l'environnement. Pourquoi du bio? Donner la préférence aux aliments bio, c'est-à-dire exempts de conservateurs, de pesticides et d'OGM, a des conséquences sur notre santé. Ces produits sont plus sains et souvent plus riches en éléments nutritifs. Choisir le bio c'est aussi agir pour la sauvegarde de notre environnement, grâce aux modes de production respectant les sols, la biodiversité et les ressources naturelles. Lorsqu'on développe une réflexion sur la qualité alimentaire, on doit aussi réfléchir aux circuits d'approvisionnement. En favorisant les circuits courts, on réduit les pollutions atmosphériques et les coûts de transport inutiles. Offrir une alimentation saine, c'est aussi réfléchir à la place des protéines animales dans notre alimentation avec, par exemple, l'introduction d'un repas sans viande par semaine. Cela doit permettre d'engager un débat sur la question des déchets alimentaires. Comment les valoriser? Comment réduire le gaspillage? Des villes ont su financer le surcoût du bio en mettant en place des actions contre le gaspillage! Comment donner une vraie place au bio à Malakoff? La Ville peut s'appuyer sur des organismes de labellisation et de partage d'expériences (Écocert, Un plus bio). Leur rôle est d'aider les collectivités à introduire progressivement une alimentation bio et durable. Plusieurs collectivités locales ont réussi ce pari, comme à Grenoble où les enfants mangent 50 % de produits bio depuis le début de l'année sans augmentation de tarif. Malakoff Plurielle a plusieurs fois demandé à la municipalité de s'engager sur un objectif de 20 % de bio dès 2016. Pour cela, il est nécessaire de travailler avec tous les acteurs concernés (parents, enfants, école...), de rencontrer les filières biologiques locales, de définir des objectifs réalisables et de prévoir un volet de sensibilisation lié à la découverte de nouveaux goûts, à l'origine des produits et à la formation du personnel de restauration. Prônons une alimentation locale, bio et de saison! ■

**Opposition municipale
Le Malakoff Citoyen**

Trop d'impôts tuent Malakoff!



Comme chaque année à la même période, c'est le même rituel et la même

pression: les impôts à calculer, à payer et les salaires qui ne nous donnent aucune liberté, aucune marge de manœuvre. L'argument avancé par la majorité municipale est que, pour pallier au manque de dotations du gouvernement, elle doit augmenter les impôts de notre commune. C'est-à-dire faire exploser la taxe foncière sur l'immobilier, la taxe d'habitation ainsi que divers impôts locaux. Mais la pression sur les contribuables de s'arrête pas là. Il y a aussi la majoration des taxes supérieures pour profiter des installations de la ville alors que ces installations ont déjà été payées avec l'argent du contribuable. Un écart se creuse de plus en plus entre les plus riches et les plus pauvres de notre commune. En effet, pour inscrire leurs enfants à certaines activités, les parents doivent prouver leurs revenus par le biais de leur fiche d'imposition. En résumé, plus vous avez des revenus élevés, plus vos tarifs seront élevés alors que vous faites partie de la tranche qui paie déjà le plus d'impôts. Où est donc l'égalité de traitement entre les citoyens? À cette allure, les personnes ayant le plus d'impôts quitteront notre ville, ce qui créera un réel manque à gagner dans les caisses de la commune. Il serait donc plus judicieux de fixer des tarifs uniques et abordables pour l'abonnement aux services proposés à Malakoff. Les inégalités seront ainsi réduites et ni les plus démunis ni les plus riches ne se sentiront lésés. Au lieu de continuellement augmenter nos impôts, pourquoi ne pas revoir la gestion des dépenses de la ville et aider les Malakoffiots à devenir propriétaires de leur logement par exemple? En effet, un certain nombre d'entre eux souhaitent, comme par le passé, s'offrir un logement dont ils seront propriétaires, mais cela n'est pas facile à cause de la flambée des prix sur le marché de l'immobilier. La ville pourrait se défaire de certains de ses logements sociaux et faire des heureux, tout en remplissant ses caisses. Voilà pourquoi « le Malakoff Citoyen » se veut rassembleur. C'est tous ensemble que nous bâtirons un Malakoff de demain fort et qui pourrait être un jour, le porte-étendard de notre région. Le Conseil d'État a confirmé mon mandat de conseiller municipal afin que je puisse être à votre disposition et répondre à vos attentes. Merci pour votre vote, votre confiance et votre soutien dont je saurai me montrer digne. ■

→ Services de garde

Garde médicale

Du lundi au samedi :
20h-24h.
Dimanches et jours fériés :
De 9h à 24h
> 10, bd des Frères-
Vigouroux, Clamart.
Indispensable de prendre
rendez-vous au 15.

Pharmacies

> 7 juin
Pharmacie Abouyaccoub
51, av. Pierre-Larousse,
Malakoff
01 42 53 58 91
> 14 juin
Pharmacie Armant
8, place de la République,
Vanves
01 46 42 10 12
> 21 juin
Pharmacie Barsac
64 av. Pierre-Brossolette,
Malakoff
01 42 53 45 17
> 28 juin
Pharmacie des écoles
24 rue Louis-Dardenne,
Vanves
01 46 42 34 78
> 5 juillet
Pharmacie Burbot
24 rue Jean-Bleuzen,
Vanves
01 46 42 38 94
> 12 juillet
Pharmacie Chuop
1 place du Pdt Kennedy,
Vanves
01 46 42 72 21
> 14 juillet
Pharmacie Fontaine
1 av. Augustin-Dumont,
Malakoff
01 42 53 03 31
> 19 juillet
Pharmacie Joliot Curie
172 av. Pierre-Brossolette,
Malakoff
01 46 56 90 28
> 26 juillet

Pharmacie Helary
21ter Bd Stalingrad,
Malakoff
01 46 55 45 53
> 2 août
Pharmacie Châtillon
20 av. Pierre-Brossolette,
Malakoff
01 46 57 04 90
> 9 août
Pharmacie La Rosa Corn
2 Bd Colonel-Fabien,
Malakoff
01 46 42 61 91
> 15 août
Pharmacie Meyniel
99 rue Sadie-Carnot,
Malakoff
01 46 42 11 46
> 16 août
Pharmacie Provent
112 Bd Gabriel-Péri,
Malakoff
01 42 53 07 38
> 23 août
Pharmacie Bleuzen
35 rue Bleuzen, Vanves
01 46 42 19 53
> 30 août
Pharmacie Provent
112 Bd Gabriel-Péri,
Malakoff
01 42 53 07 38
> 6 septembre
Pharmacie du Sud
32 Bd Stalingrad, Malakoff
01 42 53 26 72

Infirmières

M^{mes} Lefauve, Raffanel,
Tutin et M. Poupeau
> 01 46 54 25 47
Marie Minasi et Liliane
Riccio
> 01 46 55 82 05
Dupuis Élise
> 06 68 10 56 06
Marie-Dominique Barbier
> 06 62 83 88 46 ou
01 57 63 80 92
Manigart Charline
> 06 77 87 22 59

ÉTAT CIVIL

DU 11 AVRIL AU 1^{ER} MAI 2015

→ Bienvenue

OLIVEIRA Maëva •
DETHIEUX BERTRAND
Enzo • BESSAOUD Jael •
SILVA BRITO FLOR Thaïs
• ASSAS Yûnus • DIBOUE
IPOUMB Layana • EL
MOKNI Ismaël • YOVO
Norah-Tess • LABIT Nils •
PELE Léo • GISQUET
Abbygaëlle • LACAMBRE
Mathis • OULD TAYEB
Jade • DACLINAT Martin
• SOUFIANI Amir •
ROSSI MOREAU
Auguste, LESUEUR
Maxence, HORENS Ewan,
BERNEAU Ariane,
PIRABAKARAN Piravin,
LAOUARI Naïm •
FIGUERES ARGOTA
Nathan • OUHADJ
Tanina • BANJAS Léa •

DELANNAY Lucas •
LIMAGNE Emma •
BOUSHABA Wisal •
GEENENS Lucas •
GOUSSU FORE Mila.

→ Vœux de bonheur

CUINET Julien et
FAIVRE Fanny,
POTHERET Luc et
CHANKRATHOK
Somporn, POTET
Christophe et VALENSI
Aude, MOUSSA
Mustapha et CHINE
Zohra, AYADI Hakim et
BENMANSOUR Sihame,
CHABANE Naïma et
BELBOUAB Faisal,
CHARBI Yassine et
CHERGUI Radia,
JOURDAN Jérémy et
MEMBRE Eugénie.

→ Condoléances

RENARD Nicole 73 ans •
SPURIO veuve CORDONI
Antonia 72 ans • MARE
épouse BOUTALEB
Yvonne 86 ans • CANALE
Benedetto 76 ans •
LOTTIN veuve VALENSI
Suzanne 87 ans •
BRONNEC Anne 94 ans •
DESVARIEUX épouse
SUEUR Micheline 83 ans •
MUNOZ Joël 59 ans •
BENSBAI Toufik 44 ans •
BENSALEM Mohamed 83
ans • ROUSSEL veuve
NOIRVACHE Micheline
86 ans • DAUVERGNE
Gisèle 89 ans •
MAGNAVAL Lucienne 94
ans • MABROUK Ahmed
59 ans.

URBANISME

→ Permis

Autorisations accordées entre le 7 avril et le 10 mai

Entreprise TONIO FRANINA ET FILS. Ravalement. 18 rue Benjamin Raspail •
Boucherie 3 frères. Modification de la vitrine d'un local commercial. 21 t Bd Stalingrad •
S.C.C.V Square du Tir Malakoff. Construction de 2 immeubles de 16 logements. 12 rue
Gambetta/4 Rue victor Hugo • **OPH DE MALAKOFF.** Aménagement de 4 aires de tri
collectif. 35 rue Savier/34-36 Rue Gambetta • **EDF ENR SOLAIRE.** Installation de
panneau photovoltaïque et toiture. 53 rue Hoche • **M. Frydman Julien.** Surélévation
d'une maison individuelle. 19 rue Benjamin Raspail • **M. NARCY Antoine.** Création
d'un balcon sur toiture et modification de la façade sur cour. 1 passage du Théâtre •
M^{me} WIDMANN Odile. Surélévation partielle d'un pavillon. 14 Sentier de Fausses
Rouges.

Urgences dentaires

Dimanches et jours fériés :
appelez le 15
10 boulevard des Frères-
Vigouroux à Clamart, de 9h
à 12h et de 14h à 17h.
Autres jours : contactez les
cabinets dentaires
(numéros dans l'annuaire).

Urgences vétérinaires

Appelez votre vétérinaire
habituel.

Libérons Mumia Abu-Jamal

Courrier de Catherine Margaté, maire de Malakoff, envoyé le 16 avril dernier à François Hollande, Président de la République.



« Les nouvelles de l'état de santé du citoyen américain Mumia Abu-Jamal ne sont pas bonnes, elles sont même extrêmement préoccupantes et demandent des soins médicaux d'urgence. Après avoir été hospitalisé

et transféré en soins intensifs au centre médical de Pottsville, il est de nouveau incarcéré à l'infirmerie de la prison sans que les soins médicaux dont il avait un besoin urgent lui aient été donnés. Ce que vit cet homme est inacceptable et inhumain. C'est d'autant plus scandaleux que cet homme a été condamné sur la seule base de témoignages et de documents qui se sont tous révélés fragiles, douteux, voire absolument faux. Après avoir passé plus de 33 ans en prison dont 30 dans le couloir de la mort, ce journaliste militant pour les droits civiques risquerait-il une exécution par négligence médicale ? Je tiens

à faire part de mon indignation et à marquer l'opposition de toute une ville à un crime raciste. Parce qu'il symbolise la lutte pour la justice et contre la peine de mort, Mumia Abu-Jamal a été fait citoyen d'honneur de Malakoff en octobre 2000. [...] C'est pourquoi je sollicite de votre bienveillance, Monsieur le Président, une intervention auprès du Président des États-Unis pour que justice soit faite et que Mumia Abu-Jamal puisse enfin recevoir les soins dont il a besoin et auxquels il a droit, tout comme celui de prouver son innocence. »

Un second courrier formulant la même requête a été envoyé le 16 avril 2015 à Madame l'ambassadrice des États-Unis.

SERVICES

Marché des créateurs: on s'inscrit!

Vous signez des pulls, des sacs à main, des jouets, des lampes, des vases ou des bijoux... Rejoignez la tribu des créateurs exposant du dorénavant incontournable Marché des créateurs de Malakoff (plus de 70 exposants)! La prochaine édition du marché des créateurs se tiendra les 28 et 29 novembre 2015 à la Salle des Fêtes Jean-Jaurès de la rue Jules-Ferry à Malakoff. Les candidatures pourront être déposées à partir du 1^{er} septembre 2015, ce, jusqu'au 30 septembre inclus soit par courrier à Maison de la Vie associative, 28 rue Victor-Hugo, 92240 Malakoff, soit par mail comme indiqué sur le site <http://createursmalakoff.blogspot.fr>



Anja

ASSOCIATIONS

→ ACCA

L'association ACCA (Agir Contre le Colonialisme Aujourd'hui), fondée par Henri Alleg, vous propose une rencontre-débat mardi 9 juin à 19h à la Maison de la Vie associative. Elle sera animée par Alain Ruscio, historien, chercheur et spécialiste du colonialisme, à l'occasion de la parution de son ouvrage *Nostalégérie, l'interminable histoire de l'OAS* paru aux éditions de la Découverte.

→ Aclam

> Découvrir le nord du quartier latin

En grim pant vers la montagne Sainte-Geneviève, cette

promenade à la recherche des souvenirs des collègues médiévaux permet de découvrir cours pittoresques et passages insoupçonnés dont l'origine se niche dans l'époque (du XIII^e au XV^e siècle) où Paris était, avec Bologne, la principale Université d'Europe et où la rive gauche parlait latin. Visite commentée samedi 20 juin, départ de Malakoff à 13h15. Adultes 7,50 €/ - 25 ans 4 €.

> Expo MoMA

Rendez-vous au Grand Palais à Paris pour découvrir les trésors de la collection Fisher, qui regroupent nombre d'œuvres du courant Op Art (Optical Art) habituellement abritées au San Francisco Museum

of Art, actuellement en rénovation. L'une des collections privées d'art moderne et contemporain les plus importantes au monde! À voir! Mercredi 10 juin au Grand Palais, départ à 15h30 de Malakoff. Tarifs: 12 € pour les adultes et 8 € pour les -25 ans.

> Conciergerie et Sainte-Chapelle

Visite des salles gothiques et de l'ancienne prison de la Conciergerie, dans l'Île de la Cité et découverte de la Sainte-Chapelle et son ensemble unique de quinze verrières et d'une grande rose, véritable mur de lumière. Samedi 13 juin, départ de Malakoff à 9h45, 20 € les deux visites.

> Roberto Alagna

à la Philharmonie de Paris

Au côté de l'orchestre national d'Île-de-France, Roberto Alagna interprète des airs extraits de *Carmen* de Bizet, ou de *Samson et Dalila* de Saint-Saëns. Lundi 22 juin à 20h30/tarif 3^e catégorie: 72 €.

> L'art du rire

Billetterie pour le spectacle de Jos Houben au théâtre du Rond-Point à Paris, vendredi 12 juin à 18h30/tarif 21 €.

→ Ame Horse

L'association Ame Horse s'investit pour permettre aux personnes en situation de handicap ou en rupture sociale de découvrir l'équitation de façon adaptée. Pour le moment domiciliée à Orly et soutenue par le partenariat d'un centre équestre basé dans l'Essonne, l'association cherche à étendre son réseau et ses contacts à Malakoff et aux Hauts-de-Seine. Pour toute demande d'information, vous pouvez contacter **Virginie Vaschalde au 3, villa Drouet à Malakoff ou par mail à: virginie.vaschalde@wanadoo.fr ame.horse@yahoo.fr**

→ C^e Vagabond/ Le Magasin

Envie de vous détendre? Passez donc au magasin! Les vendredi 12 et samedi 13 juin, la Compagnie vous propose des soirées «deux spectacles sinon rien»: à 19h, Morte vive, une farce tragicomique autour du mythe d'Orphée de Régis Bardon, et à 21h

→ Parution des infos associatives

Vous êtes une association? Pour faire publier vos annonces dans Malakoff-Infos, envoyez-les au journal, avant le 10 du mois précédant sa parution, par courriel: servicecommunication@ville-malakoff.fr, par fax: 01 47 46 76 88, ou par courrier: Malakoff Infos, Hôtel de Ville, 1 place du 11-Novembre-1918, 92240 Malakoff.

Istoirdémoi, concert trio de Djahiz Gil.

> **Le magasin, 3 impasse Châtillon à Malakoff. Tarif un spectacle: 15 € (tarif plein) et 10 € (tarif réduit) / Tarif unique deux spectacles: 20 €.** Réservations par téléphone au 01 49 65 49 52 ou sur billettereduc.com.

→ Dynamo Malakoff

Amis cyclistes, il est temps de faire la vélorution! Tous en selle samedi 13 juin, de 17h à 18h30 pour la Vélorution 2015. Le départ se fera à 17h sur la place de la mairie. Cet événement, organisé par Dynamo Malakoff et soutenu par la Ville, a pour objectif de promouvoir l'usage du vélo en ville, moins polluant. Dynamo agit pour le développement du vélo et des mobilités douces pour toutes et tous! Plus d'infos: www.dynamo-malakoff.org/Contact: velorution@dynamo-malakoff.org ou monaco.berengere@free.fr

→ Secours catholique

Tous les jeudis, l'équipe du Secours Catholique de Malakoff accueille toutes les personnes isolées ou en difficulté autour d'un petit-déjeuner. Le lundi de 14h à 17h, ce sont des jeux de société qui vous sont proposés ainsi qu'un atelier couture et tricot, ainsi que des sorties culturelles: cinéma, visite de musée. Nous serons ouverts cet été le lundi et le jeudi en juillet,



et le jeudi matin seulement en août.

> **Locaux situés au 9bis rue Danicourt.** Tél. 01 42 53 08 32 ou 06 38 67 75 23.

→ **Secours populaire**

La prochaine braderie aura lieu le samedi 13 juin à la salle polyvalente de 9h15 à 12h30 et de 14h à 17h. Outre les produits habituels, vous y trouverez de nombreux articles de plage de qualité (sacs, lunettes etc.)

Cette année le Secours Populaire fête ses 70 ans. Même si vous n'avez besoin de rien, vous pouvez nous soutenir

en nous rendant visite. Bien sûr, nous acceptons toujours bibelots, livres, jouets en bon état, ainsi que des dons alimentaires et financiers. Pour soutenir les populations du Népal, les besoins sont immenses. Vous pouvez aider les familles qui ont tout perdu en envoyant vos dons à Solidarité Népal <https://www.secourspopulaire.fr/solidarite-nepal> ou en nous contactant aux heures d'ouverture du bureau.

→ **So relax**

L'association So Relax (sophrologie et relaxation) vous invite à deux

journées portes ouvertes: samedi 20 juin de 14h à 18h et mardi 23 juin de 18h à 20h. Vous êtes stressé, anxieux, vous souffrez de troubles de la concentration ou de la mémoire, d'insomnie, de timidité, de troubles psychosomatiques... Vous êtes hyperactif... Vous souhaitez mieux vous préparer à des examens, épreuves sportives, entretiens, interventions chirurgicales, accouchement. Vous souhaitez enfin un accompagnement au sevrage (alcool, tabac) ou à un traitement médical lourd (chimiothérapie etc.).

Venez découvrir la sophrologie et vous inscrire pour la rentrée de septembre à nos ateliers ou aux sessions de méditation laïque dispensée dans les centres sociaux.

> **76, boulevard Gabriel-Péri à Malakoff.** Entrée libre mais inscription impérative. Contact: Carole Foldi 06 80 44 59 16 ou carole.foldi@free.fr

→ **Tala**

L'association Tala propose des cours de danse congolaise et vous invite à plusieurs rendez-vous incontournables! Tout d'abord, suivez le rythme et l'entraînante fanfare

des musiciens et danseurs le samedi 6 juin lors de la Fête de la Ville. Le 21 juin, place à la Fête de la Musique qui sera l'occasion de retrouver les danseurs à quatre reprises dans les rues de Malakoff avec les musiciens. Et si vous êtes tentés, l'asso organise un stage de danse de deux jours les 27 et 28 juin, ainsi qu'un stage d'une semaine dans le sud de la France en juillet!

> **Toutes les infos sur le blog:** <http://tala-association.blogspot.fr> **et sur la page Facebook:** asso TALA.

JOURS DE COLLECTE DES ORDURES, DÉCHETS VERTS ET ENCOMBRANTS

Les collectes se font le matin de 6 h 30 à 14 h. Les déchets encombrants et les bacs devront être sortis la veille à partir de 19 h ou le matin même avant 6 h 30.

Encombrants:
une collecte par mois

SECTEUR NORD:
1^{er} lundi du mois. Prochaines collectes, lundi 1^{er} juin, 6 juillet, 3 août et 7 septembre.

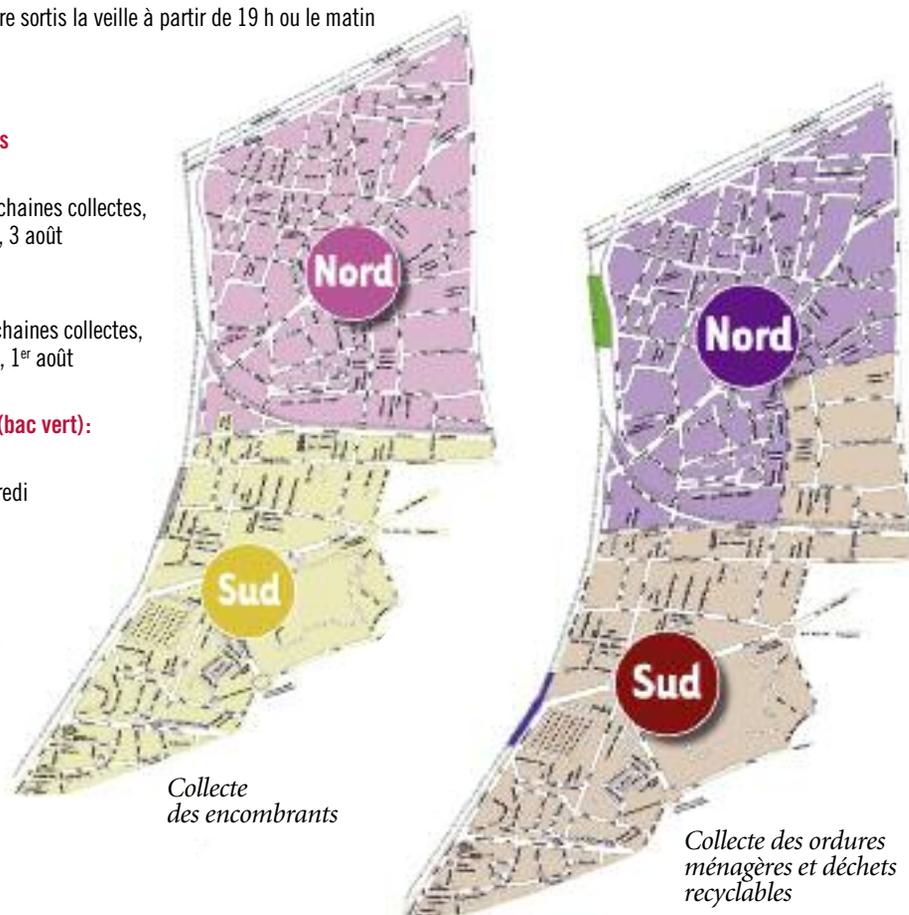
SECTEUR SUD:
2^e lundi du mois. Prochaines collectes, lundi 8 juin, 13 juillet, 1^{er} août et 14 septembre.

Ordures ménagères (bac vert):

SECTEUR NORD:
Collectif: lundi, mercredi et vendredi.
Zones pavillonnaires: lundi et vendredi.

SECTEUR SUD:
Collectif: Mardi, jeudi et samedi.
Zones pavillonnaires: mardi et samedi.

Déchets verts
Collecte hebdomadaire: tous les mardis.



Déchetterie rue de Scelle
Tous les mardis de 13 h à 17 h 30 et le 1^{er} samedi de chaque mois aux mêmes horaires.
Déchetterie de Châtillon
Rue Roland-Garros. Tous les vendredis de 13 h à 17 h 30 et chaque 3^e samedi du mois.

Les déchetteries mobiles changent d'horaires
À partir du 1^{er} juillet 2015, les horaires d'accès aux déchetteries mobiles pour les particuliers évoluent pour s'harmoniser avec les horaires des déchetteries fixes du réseau départemental. Vous pourrez désormais accéder à l'ensemble des déchetteries mobiles de 14 h à 18 h 30 pour déposer vos déchets encombrants, déchets verts, gravats, textiles, déchets d'équipements électriques et électroniques, cartons...
+ d'infos: 0 800 02 92 92 (numéro vert, appel gratuit depuis un poste fixe)

1 paire achetée! = 1 offerte!



Progressifs!



Enfant!



Solaire à la vue!



Solaire!



...

Les opticiens **COSMAS** ©

MALAKOFF : 75, avenue Pierre Larousse. 92240. Tél : 01 47 35 71 44

VERRES DE FABRICATION FRANÇAISE

SEMAINES 4 et 5 - Du 9 au 27 juin!

DERNIÈRES SEMAINES

GRAND JEU

MONOPOLY

QUE LA CHANCE SOIT AVEC VOUS

+1 GRATUIT

GRATTEZ, COLLECTIONNEZ ET GAGNEZ DES MILLIONS DE CADEAUX

MALAKOFF 9, RUE BÉRANGER
Tél. : 01 78 16 50 00

OUVERT 7J/7 du lundi au samedi de 9h à 21h - le dimanche de 10h à 19h

Intermarché
TOUS UNIS CONTRE LA VIE CHÈRE

Votre
publicité
dans

Malakoff
Infos

Diffusé chez tous vos clients résidentiels ou professionnels, distribué dans toutes les boîtes aux lettres.



01 55 69 31 00

contact@hsp-publicite.fr

AUTOUR KIDS pour le bien-être de votre famille

Pour des solutions de gardes régulières ou occasionnelles sur-mesure et de qualité

Nouvelle agence parisienne : 23, rue Guy Moutet, 75017 PARIS

01 71 11 35 00

01 71 11 35 00

Crédit de la CAF - CESTU acceptés
Crédit d'impôt de 50%

1 bis, rue Pierre et Marie Curie - 92140 CLAMART
18, rue des Bas Rogers - 92800 PUTEAUX
25, rue Retrou - 92600 ASNIERES S/SEINE

www.autourdeskids.com

ANGE @ JARDIN

Les **PAYSAGISTES**
de **VOTRE PARADIS VERT**
Malakoff & Paris Sud

Contrat d'entretien • Remise en état
Tonte • Débroussaillage
Élagage • Abattage
Gazon en plaque • Semi • Plantation
Arrosage automatique • Terrasse

Tél. : 06 18 42 13 87
Site : www.angejardin.fr
Mail : ange-jardin@wanadoo.fr

Devis gratuit
Services rapides

RCS Nanterre B 432 811 076

AGENDA

→ JUSQU'AU 21 JUIN

EXPOSITION Moins = Plus

Exposition de Martine Camillieri et Anne-Karin Mordos.

Voir page 14.

> Casaco, 6 avenue Jean-Jaurès

→ 7 JUIN

EXPOSITION Semaine scientifique et citoyenne

Les élèves de huit classes élémentaires présentent leurs expériences autour de la lumière.

> De 10 h à 13 h, salle Jean-Jaurès
11 avenue Jules-Ferry

→ 8 JUIN

COMMÉMORATION Hommage aux morts pour la France en Indochine

> 10 h 30, Maison de la vie associative
28 rue Victor-Hugo

→ DU 5 AU 7 JUIN

EN FAMILLE Fête de la ville et des associations

Concert gratuit samedi 6 juin à 21 h : Les Franglaises, Molière 2015 du meilleur spectacle musical.

> Programme complet dans vos boîtes aux lettres, les lieux publics et sur www.ville-malakoff.fr

→ 9 JUIN

RENCONTRE-DÉBAT *Nostalgie, l'interminable histoire de l'OAS*

L'association Agir contre le colonialisme aujourd'hui (ACCA) invite Alain Ruscio, historien, chercheur, spécialiste du colonialisme à l'occasion de la parution de son livre.

> 19 h, Maison de la vie associative
28 rue Victor-Hugo

→ 13 JUIN

VÉLO Vélorution

Une promenade rythmée en ville proposée par l'association Dynamo Malakoff.

> 16 h, départ de la place du 11-Novembre-1918

→ 13 JUIN

SOLIDARITE Braderie du Secours populaire

> De 9 h à 12 h et de 14 h à 18 h,
Maison de la vie associative
28 rue Victor-Hugo

→ 13 ET 14 JUIN

THÉÂTRE Le conservatoire en scène

Les classes d'art dramatique du conservatoire présentent *Songe d'une nuit d'été* et *De nouveaux langages*.

> Samedi 13 juin à 20 h, dimanche 14 juin à 16 h
Théâtre 71, 1 place du 11-Novembre-1918

→ 12 ET 13 JUIN

THÉÂTRE 1 soirée, 2 spectacles

Le Magasin accueille le musicien et metteur en scène Djahiz Gil avec deux spectacles.

Plus d'infos sur www.lemagasin.org
> 19 h et 21 h, le Magasin
3 impasse de Châtillon

→ 16 JUIN

CONSEIL DE QUARTIER MAISON DE L'ENFANT

Ordre du jour sur www.ville-malakoff.fr

> 19 h 30, Club 11-14, mail Maurice-Thorez (à côté de la maternelle Guy-Môquet)

→ 18 JUIN

SCÈNE NATIONALE Présentation de la saison 2015-16

Entrée libre, sur réservation au 01 55 48 91 00.

> 19 h 30, Théâtre 71
3 place du 11-Novembre-1918

→ 18 JUIN

COMMÉMORATION Appel du 18 juin

> 10 h 30, monument aux morts, Place du 14-juillet

→ 20 JUIN

ATELIER Chants et musiques urbaines

Atelier animé par M. Ricky du groupe Saï Saï. Plus d'infos sur www.musiques-tangentes.asso.fr
> 14 h, Musiques tangentes
15 rue Salvador-Allende

→ 20 JUIN

PORTES OUVERTES Conservatoire

Venez découvrir les activités du conservatoire. Les élèves et les professeurs vous réservent de nombreuses surprises tout au long de l'après-midi.

> 13 h 30, conservatoire intercommunal
66-68 boulevard Gabriel-Péri

→ 21 JUIN

CONCERTS Fête de la musique

Brésilienne, rock, chorale, dansée... la musique se conjugue à tous les styles, et aux quatre coins de la ville ! Voir pages 6-7.

> Programme complet dans les lieux publics et sur www.ville-malakoff.fr

→ 27 JUIN

SPORT Tournoi de Kendo

Voir page 15.

> 19 h, gymnase René-Rousseau
10 bis avenue Augustin-Dumont

→ 30 JUIN

CONSEIL MUNICIPAL

Ordre du jour à consulter une semaine avant sur www.ville-malakoff.fr

> 19 h, hôtel de ville
1 place du 11-Novembre-1918

→ 1^{ER} JUILLET

GROUPE DE PAROLE Aide aux aidants

Groupe de parole pour les personnes qui aident un proche malade ou en perte d'autonomie.

> 14 h, espace 14-Juillet
3 place du 14-Juillet

→ 1^{ER} JUILLET

FÊTE La rue est à nous !

Concerts, soirée festive à l'Atelier des créateurs. Voir page 13.

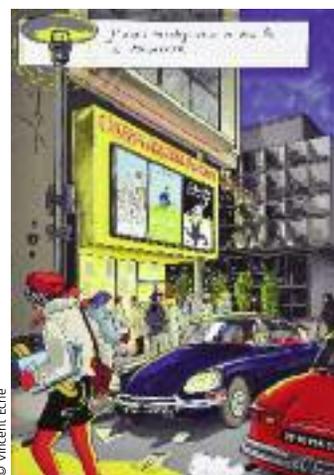
> À partir de 16 h, l'Atelier des créateurs
28 rue de la Tour

→ 13 JUILLET

EN FAMILLE Fête nationale

Bal, retraite aux flambeaux et feu d'artifice.

> À partir de 21 h, parc Salagnac et stade Marcel-Cerdan



© Vincent Eche

→ Au cinéma

> Cinéma Marcel-Pagnol,
17 rue Béranger.
Programme au 01 46 54 21 32
ou sur www.theatre.71.com

❖ L'ombre des Femmes

de Philippe Garrel

❖ Titli, une chronique indienne

de Kanu Behl

❖ Les Terrasses

de Merzak Allouache

❖ Shaun le mouton le film

de Mark Burton & R. Starzack

❖ The Valley of Love

de Guillaume Nicloux

❖ Hill of Freedom

de Hong Sang-Soo

❖ Les optimistes

de G. W. Magnor

❖ Lili Pom et le voleur d'arbres

de Hamid Karimian

❖ Tale of Tales

de Matteo Garrone

❖ Festival Charlot

de Charlie Chaplin

❖ A hard day's night (Quatre garçons dans le vent)

de Richard Lester